

(l) demandant un crédit de \$56,188 pour paver certaines rues en blocs d'asphalte.

Sur proposition de M l'échevin Guay, il est,

*Résolu:* Que ce rapport soit approuvé.

(m) demandant un crédit de \$105,888 pour paver à la journée, en asphalte, certaines rues.

Sur proposition de M l'échevin Guay, il est,

*Résolu:* Que ce rapport soit approuvé (M. l'échevin L.-A. Lapointe dissident).

M. l'échevin L.-A. Lapointe déclare qu'il s'est objecté à l'adoption des rapports ci-dessus pour les raisons suivantes:

(1) parce qu'il ne croit pas que tous ces travaux peuvent être exécutés avec avantage pour la Ville, durant le reste de la bonne saison.

(2) parcequ'il n'y a pas de rapports des chefs de service déclarant que les tuyaux à l'eau et les égouts, dans les rues que l'on veut paver sont en bon ordre et suffisants pour les besoins.

(3) parceque les estimés dans plusieurs cas sont basés sur les soumissions les plus élevées.

(4) parce qu'il n'y a pas de rapports de l'Inspecteur de la Cité, démontrant quels sont les travaux les plus urgents.

(5) parceque, les avocats n'ont pas donné leur réponse à la 3ième question qui leur a été posée à l'assemblée de ce matin.

*Ajournement.*

JULES CREPEAU,

*Secrétaire.*

## COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

*Compte rendu de l'assemblée du 3 septembre*

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, O'Connell, Marin, Carter et Prud'homme.

1.—*Résolu:* Que la réquisition pour fournitures pour le laboratoire de l'inspection des Aliments, soumise par le docteur McCarrey, soit renvoyée au surintendant Durocher avec instruction de faire les achats nécessaires.

2.—La soumission suivante reçue pour l'emplacement du bain de la partie Ouest, est ouverte par l'assistant-greffier de la Ville:

William Rutherford & Sons, Limited, terrain à l'angle des rues Notre-Dame et Lévis avec ruelle en arrière, superficie 72 x 110, total 7,920 pieds carrés, prix \$9,900.00.

Après discussion, il est

*Résolu:* De prier M. le président de s'assurer si ladite compagnie consentirait à faire une réduction sur le prix de ladite propriété.

3.—*Résolu:* Que le docteur Saint-Georges soit prié de présenter à cette Commission un rapport faisant voir où il en est avec son analyse chimique et bactériologique de l'eau de la Ville, et qu'instruction lui soit en outre donnée de soumettre ses rapports sur ladite analyse à la Commission, mensuellement.

4.—*Résolu:* De prier la Commission de l'Hôtel-de-Ville de mettre à la disposition du département d'Hygiène, pour ses laboratoires, le local maintenant occupé par le quartier-maître de la Police, et que cet officier soit transféré au bureau récemment occupé par le surintendant des Alarmes d'incendie.

5.—*Résolu:* Vu le rapport du docteur J.-E. Laberge au sujet de la nécessité de soigner les enfants qui fréquentent les écoles, et dont les dents sont cariées, que cet officier soit requis de s'efforcer de s'entendre avec les institutions dans les différentes parties de la Ville pour faire soigner gratuitement ces enfants, et qu'ensuite, on fasse connaître aux directeurs de ces différentes écoles les endroits où les élèves pourront être envoyés pour être soignés.

6.—M. le Président déclare qu'il a demandé au docteur J.-E. Laberge de préparer une carte postale pour faciliter le rapport des cas de maladies contagieuses.

Le docteur J.-E. Laberge soumet alors la formule qu'il a préparée.

Soumise une offre de la Compagnie d'Imprimerie Mo-

(l) for an appropriation of \$56,188 to pave with asphalt blocks certain streets.

On motion of Ald. Guay, it was

*Resolved:* To concur in said report.

(m) for an appropriation of \$105,888 to pave with asphalt certain streets, by day labor.

On motion of Ald. Guay, it was

*Resolved:* To concur in said report. (Ald. L. A. Lapointe dissenting.)

Ald. L. A. Lapointe declared that he opposed the adoption of the above reports for the following reasons:

1.—Because he does not believe that all the works can be done with profit by the City, during the rest of the season.

2.—Because there are no reports from the chiefs of the departments stating that the water pipes and the sewers, in the streets to be paved, are in good order and sufficient for all needs.

3.—Because estimates in several cases are lower than the highest tenders.

4.—Because there are no reports from the City Surveyor showing what are the most urgent works.

5.—Because the attorneys have given no reply to the third question put to them at this morning's meeting.

*Adjourned.*

JULES CREPEAU,  
*Secretary.*

## HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

*Report of meeting held the 3rd of September.*

Present: Ald. Dagenais, chairman, O'Connell, Marin, Carter and Prud'homme.

1.—*Resolved:* That the requisition for supplies for the Food Inspection Laboratory, submitted by Dr. McCarrey, be referred to Supt. Durocher with instructions to make the necessary purchases.

2.—The following tender received for a site for the West end bath, was opened by the Asst. City Clerk:

William Rutherford & Sons, Limited. Lot corner of Notre-Dame and Lévis streets, with lane in rear, area 72 x 110, total 7,920 square feet, price \$9,900.00.

After discussion, it was

*Resolved:* That the Chairman be requested to ascertain whether the said Company would be willing to reduce the price of the said property.

3.—*Resolved:* That Dr. St-Georges be instructed to report to this Committee as to how he has progressed in his chemical and bacteriological analysis of the City water supply; and that he be further instructed to submit his reports upon the said analysis to the Committee, monthly.

4.—*Resolved:* That the City Hall Committee be requested to place at the disposal of the Health Department, for its laboratories, the room now occupied by the Police Quarter-Master; and that that officer be transferred to the room recently occupied by the Fire Alarm Superintendent.

5.—*Resolved:* In view of the report of Dr. J. E. Laberge re the need for the treatment of school children suffering from decayed teeth, that that officer be requested to endeavour to arrange with institutions in different parts of the City to treat such children free of charge, and that then the authorities of the different schools be notified as to where the pupils may be sent to receive treatment.

6.—The Chairman stated that he had asked Dr. J. E. Laberge to prepare a postal card for the facilitation of the reporting of cases of contagious disease.

Dr. J. E. Laberge then submitted the form he had prepared.

Submitted offer from "La Compagnie d'Imprimerie Mo-